



Leistungsbereich - Performance

Type	Best.-Nr.	Überdruck	Drehzahl	Fördermenge	Medium temp.	Plunger -Ø	Hub	Gewicht
		max.	max.	max.				ca.
	Code No.	Pressure	RPM	Output	Medium Temp.	Plunger dia.	Stroke	Weight
		max.	max.	max.				approx.
		bar	min ⁻¹	l/min	°C	mm	mm	kg
P52/60-120C	00.5749	120	500	60	-	36	42	54

Achtung! Wenn CO₂ verpumpt wird, muss im Getriebe synthetisches Motorenöl der Klasse **SAE 0 W 40** eingefüllt werden! Ölfüllmenge 3.5 l

Important! The crankcase must be filled with synthetic motor oil of the class **SAE 0 W 40** when pumping CO₂. Oil amount to be filled 3.5 l.

Für Inbetriebnahme, Wartung, Sicherheitsvorschriften und Instandsetzung beachten Sie die Betriebsanleitung der Standardpumpen P52/72-200.

Please refer to the operating instructions for the standard P52/72-200 pumps with regard to operation, maintenance, safety guidelines and repair.

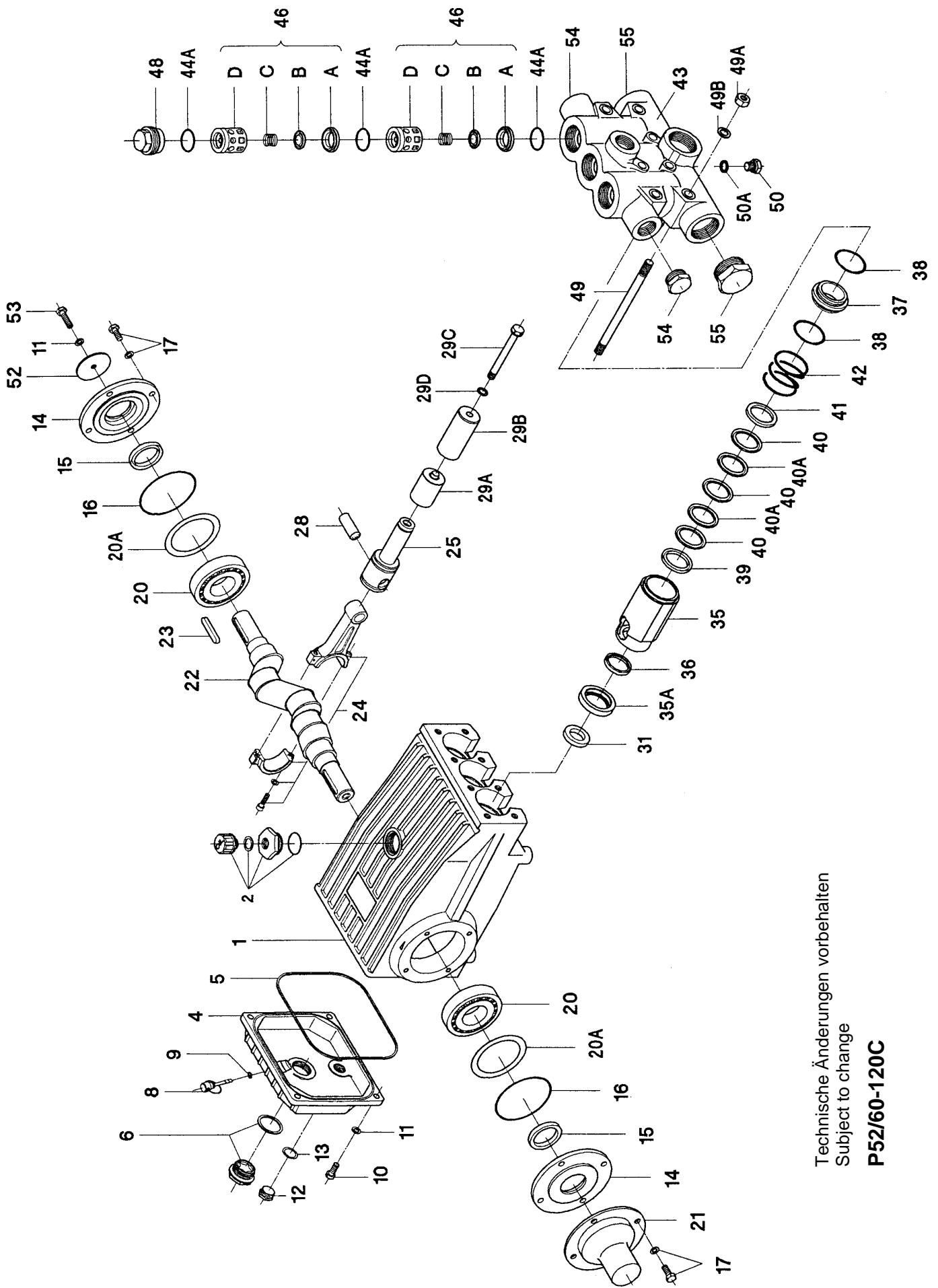
Lfd. Nr. Item No.	Stückzahl No. Off	Best.-Nr. Code No.	Benennung	Description
1	1	01.0377	Antriebsgehäuse	Crankcase
2	1	00.5753	Ölauffüllstopfen kpl.	Oil Filler Plug Assy
4	1	03.0274	Getriebedeckel	Crankcase Cover
5	1	06.0103	O-Ring zu 4	O-Ring for 4
6	1	00.2416	Ölschäuglas kpl.	Oil Sight Glass Assy
8	1	00.4502	Ölmeßstab kpl.	Oil Dipstick Assy
9	1	06.0053	O-Ring zu 8	O-Ring for 8
10	4	21.0026	Zylinderschraube	Cylinder Screw
11	5	07.2994	Federring	Spring Ring
12	1	07.0705	Stopfen G1/2	Plug G1/2
13	1	06.0282	Dichtring	Gasket
14	2	03.0137	Lagerdeckel	Bearing Cover
15	2	06.0101	Radialwellendichtring	Radial Shaft Seal
16	2	06.0104	O-Ring zu 14	O-Ring for 14
17	8	21.0034	Sechskantschraube	Hexagon Screw
20	2	05.0096	Kege Rollenlager	Taper Roller Bearing
20A	1-3	07.0789	Paßscheibe	Fitting Disc
20B	1-3	07.2844	Paßscheibe	Fitting Disc
21	1	07.0790	Wellenschutz	Shaft Protector
22	1	11.0657	Kurbelwelle	Crankshaft
23	1	07.3188	Paßfeder	Fitting Key
24	3	00.4391	Gleitlagerpleuel kpl.	Connecting Rod Assy
25	3	00.4392	Kreuzkopf kpl.	Crosshead / Plunger Assy
28	3	11.0659	Kreuzkopfbolzen	Crosshead Pin
29A	3	07.4357	Distanzrohr	Spacer Pipe
29B	3	11.0243	Plungerrohr	Plunger Pipe
29C	3	21.0545	Spannschraube	Tensioning Screw
29D	3	06.0467	Cu-Dichtring	Copper Gasket
•31	3	06.0270	Radialwellendichtring	Radial Shaft Seal
35	3	07.4356	Dichtungshülse	Seal Sleeve
35A	3	07.4358	Dichtungsaufnahme	Retainer
•36	3	06.1305	Nutring	Grooved Seal
37	3	07.0684	Dichtungskassette	Seal Case
•38	6	06.1344*	O-Ring zu 37	O-Ring for 37
39	3	07.0756	Druckring	Pressure Ring
•40	9	06.0230	Manschette	Sleeve
•40A	6	06.0367	Manschette	Sleeve
41	3	07.0975	Stützring	Support Ring
42	3	07.0766	Spannfeder	Tension Spring
43	1	01.0691	Ventilgehäuse	Valve Casing
••44A	9	06.1372*	O-Ring	O-Ring
••46A	6	07.2456	Ventilsitz	Valve Seat
••46B	6	07.2482	Ventilplatte	Valve Plate
••46C	6	07.2473	Ventilfeder	Valve Spring
••46D	6	07.2511	Abstandsrohr	Spacer Pipe
48	3	07.0670	Stopfen M42x1.5	Plug M42x1.5
49	8	21.0546	Stiftschraube	Stud Bolt
49A	8	07.0988	Sechskantmutter	Hexagon Nut
49B	8	07.2707	Scheibe	Disc
50	1	07.1000	Stopfen G1/4	Plug G1/4
50A	1	06.0108	Cu-Dichtring	Copper-Gasket
52	1	07.0796	Scheibe für Kurbelwelle	Disc for Crankshaft
53	1	21.0259	Sechskantschraube	Hexagon Screw
54	2	07.1761	Verschlußstopfen G1	Plug G1
55	2	07.3184	Verschlußstopfen G1 1/2	Plug G1 1/2
••	6	00.1868	Ventil kpl. (46A-D)	Valve Assy (46A-D)
••	•	14.0715	Rep.Satz Dichtungen	Seal Repair Kit
••	•	14.0649	Rep.Satz Ventile	Valve Repair Kit

Bei Bestellung von Ersatzteilen bitte Bestell-Nr., Pumpen-Nr. und -type angeben

When ordering please state Code No., Pump Model and Pump Serial No.

* Diese EPDM O-Ringe nicht mit Mineralöl oder Mineralfett benetzen. Silikonfett benutzen.

* These EPDM (Buna) O-Rings must not come into contact with mineral oil or mineral grease. Use silicon grease only



Technische Änderungen vorbehalten
 Subject to change

P52/60-120C